

Art des Fahrzeuges
Personenwagen

Fabrikmarke
OLDSMOBILE

Typ
Cutlass Modell 3A.47 *)
(5 Plätze)

Typschlüsselnummer
ZUSATZKARTE
CH 0337 57

Hersteller
Erkennungsmerkmale
Herstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeug

OLDSMOBILE DIVISION, GENERAL MOTORS CORPORATION, Lansing, Michigan (USA)
"Cutlass 3A47" od. "Cutlass 3AM47" od. "Cutlass 3AR47" und "CH 0337 57" auf Hersteller-Plakette
"3K47H..", "3M47H.." oder "3R47H.." vor Fahrgestell-Nr.
unter Motorhaube, rechts, oben auf Kühlertraverse
links hinter Frontscheibe
"50" links, stirnseitig auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)
GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Bienne
3R47H8M405429/3M47H8M406435 Unveränderliche Zeichen im Typencode 3.47H / 3A.47

Fahrgestell
Anzahl Achsen
Lenkung
Getriebe
Anzahl Gänge
Betriebsbremse
Hilfsbremse
Feststellbremse
Dauerbremse
2-Kreis-Kontrolle

2 Anzahl Räder 4
mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Automat
3-Stufen Achsantrieb auf Hinterräder
hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken,
mit Unterdruckhilfe, Bremskraftbegrenzer auf
Hinterräder, Dosierventil auf Vorderräder
mechnisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
wie Hilfsbremse, Pedal
Druckdifferenz-Schalter; Kontrollampe. kombiniert

Motor
Marke
Bauart
Treibstoff
Kühlung
Bohrung
Hubraum
Leistungs-PS
Lärm Nahfeld
Schalldämpfer
Abgasprüfung
Entstörung

CHEVROLET Typ V8-305 4bb1 (II)
V Takte 4
B Lage vorn
Wasser Anzahl Zylinder 8
94,89 Hub 88,39
4998 Steuer-PS 25,45
160 SAE-net bei U/min 4000
80 dB/A bei U/min 3000
1 Topf 560x250x140 mm + Katalysator (**)
ECE-15; 1,25 % bei 710 U/min (***)
BAV Anhang 8, Ziffer 3+4 = D

Karosserie
Anzahl Türen
Sicherheitsgurten
Unterlegkeil
Diebstahlsicherung
Anzahl Plätze
Masse
Länge
Breite
Höhe
Ueberhang
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Limousine (Coupé)
2 Geschw. Messer km/h
SAE-J-4c Rückspiegel innen + links
Zugvorrichtung
Lenkradschloss + Getriebesperre
t 5 v 2 M h 3
Innen aussen
5022 Achsabstand 2745
1826 Doppelachse v h
1356 Spurweite v h 1486 h 1467
s Spurweite v h
1013 h
h 1264 Spurkreis l r 11300 r 11300

Gewichte
Leergewicht
Nutzlast
Gesamtgewicht
Fabrikgarantie
Reifengrösse
Ply / bar
Tragkraft
für V max
Garantierte Anhängelast gebremst
Garantierte Anhängelast ungebremst
Garantierte Dachlast
Geprüfte Anhängelast
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller
Höchstgeschwindigkeit gemessen

vorn hinten total
900 680 1580
120 230 350
1020 910 1930
2149
P195/75 R 14 P195/75 R 14 (Varianten +)
-- / 1,8 -- / 2,0 vgl. Bemerkungen)
1100 1160
min. 178 km/h min. 178 km/h
1500 kg
455 kg
73 kg
1500 kg
178 km/h
km/h

Ausrüstung §)	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..
Fernlichter	SEALED BEAM GUIDE 2B DOT H..
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	DOT A(2)I(2)S(2)T 78 GUIDE 3A2
Schlusslichter	DOT A(2)I(2)S(2)T 78 GUIDE 3A2
Bremslichter	
Richtungsblinker	v 1 (E) s V=7GM3B h wie Schlusslicht
Rückstrahler	v s V+H= zus. h SAE A-68 DOT
Markierlichter	v s H= zus. h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ unter Kofferdeckel
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY A+F oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	OLDSMOBILE Cutlass		
Typenscheinnummer	CH	0337 '57	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn	2
Leergewicht	1580	Treibstoff	B
Nutzlast		Steuer-PS	25,45
Gesamtgewicht	2149	Hubraum	4998

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Erkennungsmerkmale: Modell 3AK47 = Cutlass Calais Coupé / Modell 3AM47 = Cutlass Brougham Coupé
Modell 3AR47 = Cutlass Supreme Coupé
- ***) Geräuschmessung BAV:Vorbeifahrt = 50 km/h, A3, iA 2,29, 79 dB/A
- ****) Abgasprüfung: ECE-15-Genehmigungszeichen (inkl. Nummer) = unter Motorhaube, rechts, oben auf Kühlertraverse
- +) Reifenvarianten: P 205/70 R 14, V= 1130 kg (2,0) / H= 1130 kg (2,0), V-max, min, 178 km/h
185 SR 14, V= 1090 kg (2,1) / H= 1130 kg (2,2), V-max, 180 km/h
205/70 Sr 14, V= 1060 kg (1,9) / H= 1110 kg (2,0), V-max, 180 km/h
- §) Ausrüstung: (durch den Importeur ausgeführt)
- Blinker vorn seitlich muss synchron geschaltet sein
 - orig. Standlichter und Blinker vorn werden entfernt und durch E-homologierte ersetzt
 - orig. Rückstrahler ungenügend gegen Eindringen von Wasser und Staub geschützt; zwei zusätzliche werden montiert
 - Auspuffrohrende wird nach hinten bis ans Karosserieende geführt

Eintrag im Fahrzeugausweis:

102 - Nutzlast des Dachrostes max. 73 kg

Ort und Datum der Prüfung

Studen, 28.11.77

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

OLDSMOBILE

Cutlass / 3A.47
(5 - Plätze)

CH 0337 57

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 20.11.78 in Studen - Gau

Ab Fahrgestell-Nr. 3.47H9. (Modelljahr 1979)

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 2,29 = 72 dB/A.
Nahfeldwert 79 dB/A bei 3000 U/min.

Abgasprüfung : ECE-15; CO 1,0 % bei 670 U/min.

Fern-/Abblendlichter : HCR (E) = auf Wunsch.
Die Glühlampen und elektrischen Zuleitungen zu Standlichter in HCR müssen entfernt werden.

Schluss-/Stoplichter : R-S1' (E) (müssen mit 21/5 W Glühlampen ausgerüstet sein).

Blinker hinten : 2a (E) (müssen mit 21 W Glühlampen ausgerüstet sein).

Reifenvariante : 195/70 SR 14, V= 1050 kg (2,1) / H= 1090 kg (2,2), 180 km/h.

Nachtrag vom 29.10.79 in Studen - lin

Ab Fahrgestell-Nummer 3.47HA. (Modelljahr 1980)

Motorleistung : 114 kW (155 SAE-net) bei 4000 U/min

Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, $i_A 2,29 = 79,5$ dB/A
Nahfeldwert: 85 dB/A bei 3000 U/min

Abgasprüfung : ECE-15/03; CO 0,2 % bei 590 U/min

Reifenvariante : P205/75 R 14, $V_A=1060$ kg (1,4) $H_A=1130$ kg (1,6) $V/\max.$ 178 km/h
195 SR 14, $V_A=1100$ " (1,9) $H_A=1100$ " (1,9) $V/\max.$ 180 km/h
215/70 SR 14, $V_A=1080$ " (1,8) $H_A=1130$ " (1,9) $V/\max.$ 180 km/h

Fern-/Abblendlichter: 2/HC + 2/HR (E)